

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ястребов Олег Александрович
Должность: Ректор
Дата подписания: 06.05.2026 15:54:48
Уникальный программный ключ:
ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

Российский университет дружбы народов им. Патриса Лумумбы
Институт мировой экономики и бизнеса

План одобрен Ученым советом ОУП
Протокол № 0600-УСП-4 от 25.11.2025

УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор - проректор по образовательной
деятельности

_____ Эбзеева Ю.Н.

_____ 20__ г.

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе магистратуры

45.04.02

ЛИНГВИСТИКА

Foreign Language of Professional Communication and Specialised Translation / Иностраннй язык профессионального общения и специализированный перевод [КИТ.]

Кафедра: Институт мировой экономики и бизнеса

Факультет: Институт мировой экономики и бизнеса

Квалификация: магистр

Год начала подготовки (по учебному плану) _____ 2026

Форма обучения: Очная

Образовательный стандарт (СУОС) _____ № 317 от 21.05.2021

Срок получения образования: 2 г.

Типы задач профессиональной деятельности

педагогический

переводческий

консультационный

СОГЛАСОВАНО

Начальник УОП _____ / Воробьева А.А./

Руководитель ОУП _____ / Андропова И.В./

Председатель МС _____ / Эбзеева Ю.Н./

Руководитель ОП _____ / Малюга Е.Н./

-	-	-	з.е.	Итого акад.ча	Курс 1								Курс 2								Закрепленная кафедра
					Семестр 1				Семестр 2				Семестр 3				Семестр 4				
					з.е.	Лек	Лаб	Пр	з.е.	Лек	Лаб	Пр	з.е.	Лек	Лаб	Пр	з.е.	Лек	Лаб	Пр	
Считать в плане	Индекс	Наименование	Факт	Экспертное	з.е.	Лек	Лаб	Пр	з.е.	Лек	Лаб	Пр	з.е.	Лек	Лаб	Пр	з.е.	Лек	Лаб	Пр	Наименование
Блок 1.Дисциплины (модули)			87	3132	30	85		153	24	68		170	24	17	17	221	9	20		40	
Обязательная часть			72	2592	24	85		102	24	68		170	15	17	17	170	9	20		40	
+	Б1.О.01	Базовая компонента	16	576	8	3			8	4											
+	Б1.О.01.01	大学的教育心理学I / Педагогика и психология высшей школы	4	144	4	1															Институт мировой экономики и бизнеса
+	Б1.О.01.02	科学的历史和方法论 / История и методология науки	4	144	4	2															Институт мировой экономики и бизнеса
+	Б1.О.01.03	普通语言学 and 语言学的历史 / Общее языкознание и история лингвистических учений	4	144					4	2											Институт мировой экономики и бизнеса
+	Б1.О.01.04	量化的语言学和新技术 / Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии	4	144					4	2											Институт мировой экономики и бизнеса
+	Б1.О.02	Вариативная компонента	56	2016	16	2		6	16			10	15	1	1	10	9	4		8	
+	Б1.О.02.01	非语言大学的教外语法 / Методика преподавания иностранных языков в не лингвистическом вузе	3	108	3	1															Институт мировой экономики и бизнеса
+	Б1.О.02.02	书面专门翻译的理论和实际 / Теория и практика письменного специализированного перевода	4	144	4			2													Институт мировой экономики и бизнеса
+	Б1.О.02.03	翻译理论 / Теория перевода	3	108	3	1															Институт мировой экономики и
+	Б1.О.02.04	职业交往的实际(主要外语)/ Практика профессиональной коммуникации (основной иностранный язык)	7	252	3			2	4			3									Институт мировой экономики и бизнеса
+	Б1.О.02.05	口上专门翻译的理论和实际 / Теория и практика устного специализированного перевода	7	252	3			2	4			2									Институт мировой экономики и бизнеса
+	Б1.О.02.06	跨文化和业务交往的实际和理论 / Теория и практика межкультурной деловой коммуникации	4	144					4			2									Институт мировой экономики и бизнеса
+	Б1.О.02.07	职业交往的实际(第二个外语)/ Практика профессиональной коммуникации (второй иностранный язык)	4	144					4			3									Институт мировой экономики и бизнеса
+	Б1.О.02.08	为跨国公司进行同声翻译的实际 / Практикум синхронного перевода для транснациональных компаний	5	180									5			4					Институт мировой экономики и бизнеса
+	Б1.О.02.09	职业活动中的人工智能系统 / Системы искусственного интеллекта в профессиональной деятельности	2	72									2	1	1						Институт мировой экономики и бизнеса
+	Б1.О.02.10	业务交往文化的实际(主要外语)/ Практикум по культуре профессионального общения (основной иностранный язык)	8	288									5			4	3			4	Институт мировой экономики и бизнеса
+	Б1.О.02.11	业务交往文化的实际(第二个外语)/ Практикум по культуре профессионального общения (второй иностранный язык)	3	108									3			2					Институт мировой экономики и бизнеса
+	Б1.О.02.12	谈判和演示技术 / Технологии ведения переговоров и презентаций	3	108												3	2			2	Институт мировой экономики и бизнеса
+	Б1.О.02.13	数字媒体 / Цифровые медиа	3	108												3	2			2	Институт мировой экономики и

-	-	-	з.е.	Итого акад.ча	Курс 1								Курс 2								Закрепленная кафедра	
					Семестр 1				Семестр 2				Семестр 3				Семестр 4					
Считать в плане	Индекс	Наименование	Факт	Экспертное	з.е.	Лек	Лаб	Пр	з.е.	Лек	Лаб	Пр	з.е.	Лек	Лаб	Пр	з.е.	Лек	Лаб	Пр	Наименование	
Часть, формируемая участниками образовательных отношений			15	540	6			51					9			51						
+	Б1.В.ДВ.01	Дисциплины по выбору	2	72	2			1														
+	Б1.В.ДВ.01.01	专门文本的摘要叙述 / Переводческое реферирование специализированных текстов	2	72	2			1														Институт мировой экономики и бизнеса
-	Б1.В.ДВ.01.02	媒体文本的语言 / Язык медиа текстов	2	72	2			1														Институт мировой экономики и
+	Б1.В.ДВ.02	Дисциплины по выбору	2	72	2			1														
+	Б1.В.ДВ.02.01	信息通信技术 / Информационно-коммуникативные технологии	2	72	2			1														Институт мировой экономики и бизнеса
-	Б1.В.ДВ.02.02	词典学和语料库语言学 / Лексикография и корпусная лингвистика	2	72	2			1														Институт мировой экономики и бизнеса
+	Б1.В.ДВ.03	Дисциплины по выбору	2	72	2			1														
-	Б1.В.ДВ.03.01	语义学的问题 / Проблемы лингвистической семантики	2	72	2			1														Институт мировой экономики и бизнеса
+	Б1.В.ДВ.03.02	国际考试形式的教外语语法 / Методика преподавания иностранных языков в формате международных экзаменов	2	72	2			1														Институт мировой экономики и бизнеса
+	Б1.В.ДВ.04	Дисциплины по выбору	3	108									3			1						
+	Б1.В.ДВ.04.01	科学交往 / Научная коммуникация	3	108									3			1						Институт мировой экономики и
-	Б1.В.ДВ.04.02	专门文本的摘要和简评 / Реферирование и аннотирование специализированных текстов	3	108									3			1						Институт мировой экономики и бизнеса
+	Б1.В.ДВ.05	Дисциплины по выбору	3	108									3			1						
+	Б1.В.ДВ.05.01	专门文本的翻译分析 / Переводческий анализ специализированных текстов	3	108									3			1						Институт мировой экономики и бизнеса
-	Б1.В.ДВ.05.02	专门的文本摘要翻译 / Специализированный реферативный перевод текстов	3	108									3			1						Институт мировой экономики и бизнеса
+	Б1.В.ДВ.06	Дисциплины по выбору	3	108									3			1						
+	Б1.В.ДВ.06.01	专门文本的专业审订 / Профессиональное редактирование специализированных текстов	3	108									3			1						Институт мировой экономики и бизнеса
-	Б1.В.ДВ.06.02	业务文件翻译 / Перевод деловых документов	3	108									3			1						Институт мировой экономики и бизнеса
Блок 2.Практика			24	864					6				6				12					
Обязательная часть			12	432													12					
+	Б2.О.01(Пд)	写论文前的实习 / Преддипломная практика	12	432													12					Институт мировой экономики и
Часть, формируемая участниками образовательных отношений			12	432					6				6									
+	Б2.В.01	Вариативная компонента	12	432					6				6									
+	Б2.В.01.01(Н)	科研工作 / Научно-исследовательская работа	6	216					3				3									Институт мировой экономики и бизнеса
+	Б2.В.01.02(П)	教育实习 / Педагогическая практика	3	108					3													Институт мировой экономики и
+	Б2.В.01.03(У)	翻译实习 / Переводческая практика	3	108									3									Институт мировой экономики и
Блок 3.Государственная итоговая аттестация			9	324													9					

-	-	-	з.е.	Итого акад.ча	Курс 1								Курс 2								Закрепленная кафедра
					Семестр 1				Семестр 2				Семестр 3				Семестр 4				
					з.е.	Лек	Лаб	Пр	з.е.	Лек	Лаб	Пр	з.е.	Лек	Лаб	Пр	з.е.	Лек	Лаб	Пр	
Считать в плане	Индекс	Наименование	Факт	Экспертное	з.е.	Лек	Лаб	Пр	з.е.	Лек	Лаб	Пр	з.е.	Лек	Лаб	Пр	Наименование				
Обязательная часть			9	324																	
+	БЗ.О.01(Г)	准备并通过国家考试 / Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	3	108																Институт мировой экономики и бизнеса	
+	БЗ.О.02(Д)	答辩的准备和毕业论文的答辩 / Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	6	216																Институт мировой экономики и бизнеса	
ФТД.Факультативные дисциплины				68		34		17					17								
+	ФТД.01	信息资源数据库 / Информационные базы данных		34		1		1												Институт мировой экономики и бизнеса	
+	ФТД.02	神经语言学 / Нейролингвистика		17									1							Институт мировой экономики и	
+	ФТД.ДВ.01	Дисциплины по выбору		17		1															
+	ФТД.ДВ.01.01	中国的文化、历史、传统:语言和文化方面 / Культура, история, традиции Китая: лингвокультурный аспект		17		1														Институт мировой экономики и бизнеса	
-	ФТД.ДВ.01.02	俄罗斯的的文化、历史、传统:语言和文化方面 / Культура, история, традиции России: лингвокультурный аспект		17		1														Институт мировой экономики и бизнеса	